

Brusel 5. prosince 2017  
(OR. en)

15435/17

TRANS 543  
MAR 231  
EU-GNSS 38  
AVIATION 181  
ESPACE 61  
RELEX 1081

## VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

|                           |                                                                                                                                                            |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel:               | Generální sekretariát Rady                                                                                                                                 |
| Příjemce:                 | Delegace                                                                                                                                                   |
| Č. předchozího dokumentu: | 15030/17                                                                                                                                                   |
| Předmět:                  | Závěry Rady o „Hodnocení programů Galileo a EGNOS a činnosti Agentury pro evropský GNSS v polovině období“<br>– závěry Rady (přijaté dne 5. prosince 2017) |

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o „Hodnocení programů Galileo a EGNOS a činnosti Agentury pro evropský GNSS v polovině období“, které Rada přijala na svém 3581. zasedání, konaném dne 5. prosince 2017.

**ZÁVĚRY RADY**

**o „Hodnocení programů Galileo a EGNOS  
a činnosti Agentury pro evropský GNSS v polovině období“**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIPOMÍNÁJÍC:

- závěry Evropské rady z října 2017, v nichž se zdůrazňuje důležitost úspěšného budování digitální Evropy<sup>1</sup>;
- závěry Rady k dokumentu „Zpráva Komise Evropskému parlamentu a Radě Střednědobý přezkum evropských programů družicové navigace“ z března 2011, závěry Rady s názvem „Kosmická průmyslová politika EU – uvolnění potenciálu pro hospodářský růst v kosmickém odvětví“ z května 2013<sup>2</sup>, „Podpora evropské vesmírné renesance: hlavní směry a budoucí výzvy“ z prosince 2014<sup>3</sup>, „Globální strategie zahraniční a bezpečnostní politiky Evropské unie“ z října 2016<sup>4</sup> a „Kosmická strategii pro Evropu“ z května 2017<sup>5</sup>;
- Sdělení Evropské komise o kosmické strategii pro Evropu<sup>6</sup> a společné prohlášení Evropské unie a Evropské kosmické agentury o společné vizi a cílech pro budoucnost Evropy ve vesmíru<sup>7</sup>, podepsané Komisí jménem EU a agenturou ESA dne 26. října 2016;

---

<sup>1</sup> Dokument EUCO 14/17.

<sup>2</sup> Dokument 10295/13.

<sup>3</sup> Dokument 16502/14.

<sup>4</sup> Dokument 13202/16.

<sup>5</sup> Dokument 9817/17.

<sup>6</sup> Dokument 13758/16.

<sup>7</sup> Dokument 12808/1/16 REV 1.

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1285/2013 ze dne 11. prosince 2013 o zřízení evropských systémů družicové navigace a jejich využití a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 876/2002 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008<sup>8</sup>

## *Úvod*

1. VÍTÁ zprávu Komise s názvem „Hodnocení programů Galileo a EGNOS a činnosti Agentury pro evropský GNSS v polovině období“, ZDŮRAŽŇUJE, že pokrok dosažený při provádění programů Galileo a EGNOS, včetně počátečních služeb systému Galileo pro otevřenou službu (OS), veřejné regulované služby (PRS) a pátrací a záchranné služby (SAR), příspěvku k systému COSPAS-SARSAT poskytovaného v celosvětovém měřítku; BERE NA VĚDOMÍ, že služby programu EGNOS jsou poskytovány koncovým uživatelům v Evropě s vysokou mírou stability a výkonnosti;
2. ZDŮRAŽŇUJE, že pokud jde o služby družicové navigace, určování polohy a určování času, mají evropské systémy družicové navigace pro nezávislost Unie strategický význam; UZNÁVAJÍC potřebu zachovat interoperabilitu s dalšími systémy GNSS;
3. ZDŮRAŽŇUJE, že by programy Galileo a EGNOS měly zůstat civilními programy pod civilní správou a kontrolou vycházejícími z potřeb uživatelů;
4. ZDŮRAŽŇUJE, že programy Galileo a EGNOS jsou klíčovými technologiemi, které tvoří pevný základ pro rozvoj silného a inovativního trhu s návaznými aplikacemi v rámci EU a že významně přispívají k socioekonomickému růstu a současně řeší globální politické výzvy.

---

<sup>8</sup> Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 1–24.

### *Maximalizace socioekonomických přínosů*

5. ZDŮRAZŇUJE, že široké využití signálu programu Galileo má klíčový význam pro rozvoj silného trhu s návaznými aplikacemi a službami založenými na kosmických technologiích, a ZDŮRAZŇUJE, že by měla být přijata příslušná opatření, případně včetně regulačních, s cílem dosáhnout toho, aby pro zařízení prodávaná na území EU byla plná kompatibilita se systémy Galileo a EGNOS normou, a podporovat uvádění zařízení využívajících Galileo a EGNOS na globální trh;
6. VYZÝVÁ Komisi, aby v úzké spolupráci s členskými státy, agenturou GSA a komunitami uživatelů vypracovala a uskutečnila komplexní informační kampaň a opatření pro budování kapacit, a to se zaměřením jak na uživatele vesmíru, tak na ty, kdo jej nevyužívají, a aby zvážila opatření na posílení konkurenceschopnosti průmyslu navazujícího na evropský GNSS, s cílem maximalizovat využívání družicových navigačních služeb a plně využít přínosů, které poskytují;
7. VYZÝVÁ Komisi, aby posoudila možné synergie mezi programem Galileo a EGNOS a dalšími programy EU při šíření využívání služeb družicové navigace a s cílem stimulovat poptávku po komerčním využití a službách v případě integrovaných aplikací, zejména v souvislosti s programem Copernicus;
8. PODPORUJE odhodlání Komise pokračovat ve spolupráci s mezinárodními partnery na kompatibilitě a interoperabilitě systému a podporovat využívání služeb a aplikací Galileo na nově vznikajících trzích, např. v Asii a Jižní Americe; ZDŮRAZŇUJE, že je důležité podpořit přijímání a využívání technologie a služeb systému EGNOS mimo EU, zejména v Africe; ZDŮRAZŇUJE, že jakékoli rozšíření zeměpisného pokrytí systému EGNOS mimo území EU by nemělo být hrazeno z rozpočtu EU určeného pro programy Galileo a EGNOS a nemělo by ohrožovat provádění cílů programu v rámci EU;

### ***Provádění a rozvíjení programů***

9. UZNÁVÁ výrazný pokrok dosažený při zavádění kosmické infrastruktury programu Galileo a vyzývá ke včasnému dokončení a vypuštění zbývajících družic a aby přitom by přednostně využity evropské nosné rakety;
10. ZDŮRAZŇUJE, že je třeba zajistit kybernetickou bezpečnost systému Galileo s cílem zabezpečit dostatečnou reakci a připravenost na kybernetické hrozby, přičemž je třeba čerpat pouze ty prostředky, které jsou na tuto prioritu vyčleněny; OČEKÁVÁ, že se bude dále rozvíjet bezpečnost infrastruktury programu Galileo, včetně pozemního segmentu;
11. ZDŮRAZŇUJE, že je důležité připravit příští generaci infrastruktury a služeb programů Galileo a EGNOS v souladu s rychle se rozvíjejícími potřebami uživatelů ve veřejném i soukromém sektoru s cílem maximalizovat vývoj nových aplikací, aniž by byla ohrožena kontinuita poskytování provozních služeb těchto programů a aniž by byl dotčen příští víceletý finanční rámec;

### ***Správa***

12. BERE NA VĚDOMÍ pokrok, kterého bylo při provádění modelu správy stanoveného v nařízení o GNSS dosaženo a VÍTÁ skutečnost, že veřejná správa programů zajistila hladký přechod od zaváděcí fáze k fázi využívání programu Galileo; ZDŮRAZŇUJE potřebu další optimalizace při řízení provozní fáze programů, včetně provozních a správních nákladů;

13. ZDŮRAZŇUJE odborné znalosti agentury GSA; ZDŮRAZŇUJE, že v zájmu další optimalizace modelu správy zahájeného v roce 2014 a vypořádání se s výzvami týkajícími se provozní fáze programu Galileo je pro agenturu GSA důležité, aby se stala plně odpovědnou za úkoly související s řízením a operacemi programu, včetně nezávislosti činností souvisejících s bezpečnostní akreditací programů Galileo a EGNOS a VYZÝVÁ k regulačním opatřením a k přidělení odpovídajících finančních zdrojů k tomuto účelu, a to se zvláštním zaměřením na nalezení udržitelného řešení s cílem zajistit, že lidské zdroje agentury GSA odpovídají jejím povinnostem;
14. ZDŮRAZŇUJE prvořadý cíl zachovat programovou stabilitu, právní jistotu a důvěryhodnost Unie, pokud jde o včasné poskytování veřejné regulované služby a probíhajících jednání se třetími zeměmi ohledně jejich přístupu k veřejné regulované službě; ZDŮRAZŇUJE, že je zapotřebí v plném souladu s výše uvedenými cíli dále optimalizovat bezpečnostní správu programů Galileo a EGNOS, včetně regulačního rámce a norem souvisejících s veřejnou regulovanou službou v souladu s článkem 13 rozhodnutí č. 1104/2011/EU a článkem 18 rozhodnutí Komise v přenesené pravomoci doplňující toto rozhodnutí, a to prostřednictvím strukturovaného procesu s cílem zajistit soudržnost s rozvíjející se bezpečnostní situací; ZDŮRAZŇUJE, že je třeba i nadále zlepšovat role a povinnosti subjektů provádějících a ověřujících bezpečnostní požadavky a zajistit nezávislost Rady pro bezpečnostní akreditaci;
15. PŘIPOMÍNÁ, že i nadále podporuje případné využívání odborných znalostí Evropské kosmické agentury ze strany Komise a členských států, jakož i evropských kosmických agentur na vnitrostátní úrovni a dalších vnitrostátních evropských subjektů pověřených otázkami vesmíru;

## **Závěr**

16. PŘIPOMÍNÁ závazek Unie dosáhnout do roku 2020 plné provozní způsobilosti systému Galileo a zajistit ji;
17. ZDŮRAZŇUJE důležitost programů Galileo a EGNOS pro zajištění strategické nezávislosti Evropy v oblasti družicové navigace i pro posílení celosvětově konkurenceschopného evropského kosmického odvětví a zpřístupnění obchodních příležitostí pro evropský navazující průmysl; VYZÝVÁ Komisi, aby prosazovala nezávislost ohledně klíčových technologií pro kosmickou a pozemní infrastrukturu programu Galileo;
18. OPĚTOVNĚ PŘIPOMÍNÁ, že kontinuita infrastruktury a udržitelnost služeb budou tvořit rozhodující základ pro dlouhodobý úspěch programu Galileo a EGNOS; ZDŮRAZŇUJE, že je třeba zajistit odpovídající zdroje s cílem plně využít jejich potenciál a vytvořit pozitivní a předvídatelné investiční prostředí v navazujícím odvětví, aniž by byl dotčen příští víceletý finanční rámec;
19. VYBÍZÍ agenturu GSA, aby v úzké spolupráci s Komisí urychlila propagaci a uvádění na trh služeb Galileo a EGNOS prostřednictvím maximalizace příležitostí pro následné komerční využití a zajištěním lepší integrace s ostatními službami, včetně mj. finančních služeb, inteligentních dopravních systémů a konvenčních navigačních systémů;
20. OPĚTOVNĚ PŘIPOMÍNÁ, že je pro všechna území členských států nacházejících se v Evropě nanejvýš důležité využívat celý rozsah služeb EGNOS, a v této souvislosti Komisi NALÉHAVĚ VYZÝVÁ, aby co nejdříve dosáhla plného pokrytí služeb EGNOS na území všech členských států, avšak nejpozději do roku 2025; ZDŮRAZŇUJE, že pro splnění požadavků ICAO je nezbytná služba pro zajištění bezpečnosti života programu EGNOS; VYZÝVÁ za tímto účelem k přidělení odpovídajících finančních zdrojů;

21. ZDŮRAZŇUJE výzvy spojené s provozní fází programů a nutnost přijmout postupné změny v řídicích strukturách s cílem zajistit účinné řízení programu a zároveň usnadnit rychlejší a transparentnější rozhodovací procesy; VYZÝVÁ KE zefektivnění úloh a odpovědností příslušných aktérů;
  22. VYZÝVÁ K odpovídajícímu rozvíjení programů, a to při zohlednění nových výzev v budoucnu, včetně těch, které se týkají bezpečnosti, a současně upřednostnit stabilitu a spolehlivost systému;
  23. ZDŮRAZŇUJE, že je třeba pravidelně podávat zprávu o provádění programů a podle potřeby po dohodě s členskými státy revidovat jejich směřování s cílem přizpůsobit se rychle se měnícímu prostředí a vyvíjejícím se potřebám uživatelů.
-